

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 June 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Четырнадцатая сессия****Пункт 1 повестки дня****Организационные и процедурные вопросы****Выборы членов Консультативного комитета Совета
по правам человека^{* **}****Записка Генерального секретаря**

1. В соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека Совет должен избрать тайным голосованием из списка кандидатов, фамилии которых были представлены в соответствии с согласованными требованиями, Консультативный комитет Совета по правам человека в составе 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве и выдвинутых государствами – членами Организации Объединенных Наций в консультации со своими национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества.
2. Географическое распределение членов Комитета должно быть следующим: а) пять – от африканских государств; б) пять – от азиатских государств; в) два – от восточноевропейских государств; д) три – от государств Латинской Америки и Карибского бассейна; и е) три – от западноевропейских и других государств.
3. На своей седьмой сессии, проходившей 3 марта – 1 апреля 2008 года, Совет избрал 18 членов Консультативного комитета, из которых четыре члена были избраны на один год, семь – на два года и семь – на три года.
4. В связи с уходом из жизни Мигеля Альфонсо Мартинеса, избранного в состав Консультативного комитета на трехлетний срок 25 марта 2009 года на десятой сессии Совета, в группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна образовалась вакансия, которую необходимо заполнить на оставшееся время. Совет проведет выборы нового члена на своей четырнадцатой сессии.
5. 9 марта 2010 года секретариат Совета направил вербальную ноту Постоянному представительству Колумбии, выступающей в роли регионального ко-

* Представляется с опозданием.

** Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде, только на том языке, на котором оно было представлено.

ординатора для государств Латинской Америки и Карибского бассейна, по вопросу о представлении кандидатов.

6. 31 мая 2010 года секретариат получил вербальную ноту от Постоянного представительства Колумбии с представлением кандидатуры Мигеля Д'эското Брокмана для избрания в Консультативный совет. Биографические данные кандидата содержатся в приложении к настоящей записке.

7. На своей шестой сессии Совет принял решение 6/102 о последующей деятельности в связи с его резолюцией 5/1, где он определил технические и объективные требования для кандидатов, которые включают:

- a) признанные компетентность и опыт в области прав человека;
- b) высокие моральные качества;
- c) независимость и беспристрастность.

8. При отборе своих кандидатов государства должны применять следующие руководящие принципы, касающиеся технических и объективных требований к выдвигаемым кандидатам:

- a) компетентность и опыт:
 - i) академические исследования в области прав человека или смежных областях и/или опыт и работа на руководящих должностях в сфере прав человека на национальном, региональном или международном уровне;
 - ii) существенный опыт (по меньшей мере пять лет) и личный вклад в сферу прав человека;
 - iii) предпочтение отдается кандидатам, обладающим знаниями системы Организации Объединенных Наций и институциональных мандатов и политики, связанной с работой в области прав человека, а также знаниями международных договоров о правах человека, норм и дисциплин и знакомым с различными правовыми системами и цивилизациями;
 - iv) владение по крайней мере одним из официальных языков Организации Объединенных Наций;
 - v) наличие времени для эффективной работы в составе Консультативного комитета как в плане участия в его сессиях, так и в плане выполнения порученной работы между сессиями;
- b) высокие моральные качества;
- c) независимость и беспристрастность: кандидатуры лиц, занимающих руководящие должности в государственных органах или в любых других организациях и/или органах, в связи с которыми может возникнуть конфликт интересов, мешающий выполнению функций, предусмотренных мандатом, отклоняются; избранные члены Консультативного комитета должны действовать в своем личном качестве;
- d) другие соображения: соблюдается принцип невозможности одновременного исполнения нескольких правозащитных функций.

9. При избрании членов Консультативного совета Совет обязан уделять должное внимание гендерному балансу и соответствующей представленности различных цивилизаций и правовых систем.

Anexo

Biographical data

[Spanish only]

Miguel d'Escoto Brockman

(Nominated by the Government of Nicaragua)

Nació en California en 1933, llega a Nicaragua, la patria de sus padres, en junio de 1934, unos cuatro meses después del asesinato de Sandino.

En 1947 regresa a Estados Unidos donde, después de bachillerarse, estudia Ingeniería Civil y en 1953 entra a la Congregación Misionera Maryknoll donde, en 1961, fue ordenado sacerdote en Nueva York. Después de estudios de Filosofía en Glen Ellen, Illinois, 1953-1955, cursa estudios de Teología y Pedagogía en Nueva York, 1957-1961. Ingresa posteriormente a la Escuela de Periodismo (Pulitzer Institute) de la Universidad de Columbia, Nueva York, donde, en 1962, obtiene un máster en Ciencias.

Enviado a Chile en 1963 funda el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigaciones (INAP) y se dedica de lleno a trabajar en las "callampas" o barrios más pobres en la periferia de Santiago y varias otras ciudades como Concepción y Temuco al Sur de Chile.

En el año 1970 asume la dirección del Departamento de Comunicaciones Sociales de Maryknoll en Nueva York donde su contribución más grande fue la creación de la Editorial ORBIS que sigue siendo considerada como las más importantes en Estados Unidos sobre temas del Tercer Mundo.

En 1973, a raíz del terremoto de Managua, crea la Fundación pro Desarrollo Comunitaria Integral, FUNDECI, para ayudar a víctimas del terremoto.

Posteriormente, aun viviendo en Nueva York, se convierte en uno de los fundadores del Grupo de los 12, integrado por profesionales e intelectuales democráticos y progresistas, a favor de la lucha libertaria del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

En julio de 1979 fue nombrado Canciller de la República, puesto que ocupó hasta abril de 1990, después de una importante participación en los procesos de Contadora y Esquipulas.

En febrero de 2007 fue nombrado Asesor del Presidente Daniel Ortega Saavedra en Relaciones Exteriores y Asuntos Limítrofes, con rango de Ministro.

El 4 de junio del año 2008 fue electo Presidente de la sexagésimo tercera Asamblea General de las Naciones Unidas por aclamación.

Algunos reconocimientos:

Orden Carlos Fonseca Amador, máximo reconocimiento otorgado por el FSLN;

Premio Julio Cortázar por la Paz y la Democracia en América Latina y el Caribe, otorgado por el Instituto de Relaciones Internacionales de Argentina, junio de 1985;

Premio Internacional Lenin por la Paz, otorgado por la Unión Soviética, junio de 1987;

Premio Alfonso Comín por la Paz, 1984;

Doctorado Honoris Causa en Ingeniería, otorgado por la Universidad de Ingeniería de Nicaragua, 25 de noviembre de 2005;

Orden al Mérito Centroamericano, otorgado por el Parlamento Centroamericano, mayo de 2006;

Distinción Nora Astorga, otorgado conjuntamente por la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, UNAN-Managua y la Unión Nacional de Estudiantes de Nicaragua, UNEN, 27 de junio de 2006;

Orden José de Marcoleta, otorgado por Cancillería de Nicaragua, 14 de junio de 2007;

Orden Cardenal Miguel Obando Bravo, máxima condecoración otorgada por la Universidad Católica Redemptoris Mater (UNICA), 21 de agosto de 2007;

Orden de la Solidaridad, otorgada por el Consejo de Estado de Cuba, 3 de septiembre de 2009.
